

22 сентября  
19:00

КОЛЛЕКТИВЫ «ΚΟΝΣΤΑΝΤΙΝ ΚΑΒΑΦΙΣ» И «ΝΙΚΟΣ  
ΓΑЦОC», Ο. СΙΡΟC, ΓΡΕЦΙΑ

ΔΚ «ΒΔΟΧΝΟΒΕΝΙΕ»  
ΛΙΤΟΒCΚΙЙ БУΛΒΑΡ, Δ.7  
(CΤΑΝCΙΑ ΜΕΤΡΟ «ΥCΕΝΕΒΟ»)

*Κοηζερт - Cυναυλία*

«ΙCΠΟΛΝΗЯ НАШΙΗ ΠΟЭΤОВ»

ΤΡΑΓΟΥΔΩΝΤΑC ΤΟΥC ΠΟΙΗΤΕC ΜΑC

ΜΕ ΤΙC ΜΟΥCΙΚΟΠΟΙΗΤΙΚΕC ΟΜΑΔΕC  
ΚΑΒΑΦΗC ΚΑΙ ΓΚΑΤCΟC ΑΠΟ ΤΗ CΥΡΟ

ΚΕΝΤΡΟ ΠΟΛΙΤΙCΜΟΥ «ΒΔΟΧΝΟΒΕΝΙΥΕ»  
7, ΛΙΤΟΒCΚΙΥ ΒULVAR  
(ΜΕΤΡΟ STATION «ΥΑCΕΝΕΒΟ»)

22 CΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ  
19:00

Κ.Π. Καβάφηc  
1863-1933

ΒΧΟΔ CΒΟΒΟΔΝΗЙ - ΕΙCΟΔΟC ΕΛΕΥΘΕΡΗ



ΒΔΟΧΝΟΒΕΝΙΕ | культурный центр



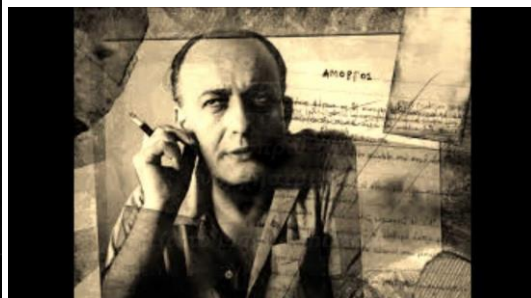
**ПРИГЛАШЕНИЕ на Концерт**

**“ИСПОЛНЯЯ НАШИХ ПОЭТОВ”**

**ДК “ВДОХНОВЕНИЕ”**

**Литовский бульвар, д. 7, (станция метро “Ясенево”)**

**суббота, 22 сентября 2018 г., 19.00 – *Вход свободный***



**КОЛЛЕКТИВЫ “ΚΟΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΚΑΒΑΦΙΣ” и “ΝΙΚΟΣ ΓΑΤΣΟΣ” Культурного Центра Ано Сирос (остров Сирос, Греция) отмечают вместе с греческой диаспорой и друзьями Элады в Москве (22-9-2018) и в Санкт-Петербурге ( 25-9-2018 ) 12 лет творческого путешествия по Греции и по всему миру.**

**Ждем Вас, Не Пропустите!!!**





## ΣΥΝΑΥΛΙΑ

**“ΤΡΑΓΟΥΔΩΝΤΑΣ ΤΟΥΣ ΠΟΙΗΤΕΣ ΜΑΣ”**

**ΚΕΝΤΡΟ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ “VDOHNOVENIYE”**

7, Litovskiy bulvar, (metro station “Yasenevo”)

Σάββατο, 22 Σεπτεμβρίου 2018, ώρα 19.00, *ΕΙΣΟΔΟΣ ΕΛΕΥΘΕΡΗ*



**ΟΙ ΟΜΑΔΕΣ “Κ.Π. ΚΑΒΑΦΗΣ” και “ΝΙΚΟΣ ΓΚΑΤΣΟΣ” του Πολιτιστικού Συλλόγου Άνω Σύρου εορτάζουν με τους Ομογενείς μας της Μόσχας ( 22-9-2018 ) και Αγίας Πετρούπολης ( 25-9-2018 ) τα 12 χρόνια πορείας στην Ελλάδα και στον κόσμο.**

**Σας περιμένουμε !!!**



## ПРОГРАММА

Бабис Кулурас читает поэму **ИТАКА** *К. Кавафиса*

**Александрия** : Музыка Эвантия Ремпуцика – Стихи Арис Даваракис-исполняет Хрисула Кехаёглу

**Я посадил сердце:** Музыка Микис Теодоракис - Стихи Никос Гацос-исполняет Заннис Марагос

**Январь 1904г.:** Музыка Танос Микруцикос- Стихи К. Кавафис – исполняет Элпида Гад

**Баланда Ури:** Музыка Манос Хатзидакис– Стихи Никос Гацос - исполняет Бабис Кулурас

**Декабрь 1903г.:** Музыка Сократис Маламас - Стихи К. Кавафис-исполняет Хрисула Кехаёглу

**Окна:** Музыка Бабис Кулурас – Стихи К. Кавафис – исполняет Элпида Гад

**Белый голубь:** Музыка Манос Хатзидакис– Стихи Никос Гацос - исполняет Хрисула Кехаёглу

**Цамикос (название народного танца):** Музыка Манос Хатзидакис Стихи Никос Гацос- исполняет Антонис Марагос

**Возвращаясь:** Музыка Бабис Кулурас- оркестровка Дим. Икономакис- Стихи К. Кавафис- исполняет Элпида Гад

**Слезящиеся глаза:** Музыка Ставрос Ксархакос – Стихи Никос Гацос-исполняет Антонис Марагос

**Приходи ко мне:** Музыка Манос Хатзидакис - Стихи Никос Гацос – исполняет Бабис Кулурас

**Ныне и навсегда:** Музыка Ставрос Ксархакос- Стихи Никос Гацос-исполняет Хрисула Кехаёглу

**“Элегия”** из поэмы Никоса Гадоса *АМОРГОС* – исполняет Бабис Кулукас

**Серое:** Музыка Христос Николопулос- Стихи К. Кавафис- исполняет Элида Гад

**Сетка:** Музыка Ставрос Ксархакос – Стихи Никос Гадос – исполняет Хрисула Кехаёглу

**Чтобы они прищли:** Музыка Бабис Кулукас- аранжировка Дим. Икономакис- Стихи К. Кавафис – исполняет Бабис Кулукас

**Усиление :** Музыка Дим. Пападимитриу- Стихи К. Кавафис- исполняет Элида Гад

**Бог покидает Антония:** Музыка Димос Муцис- Стихи К. Кавафис – исполняет Хрисула Кехаёглу

**Если вспомнишь о моей мечте:** Музыка Микис Теодоракис- Стихи Никос Гадос- исполняет Бабис Кулукас

**Ночь :** Музыка Ставрос Ксархакос- Стихи Никос Гадос- исполняет Хрисула Кехаёглу

**Свечи:** Музыка Бабис Кулукас - Стихи К. Кавафис- исполняет Бабис Кулукас

**Поговори со мной :** Музыка Манос Хатзидакис - Стихи Никос Гадос- исполняет Элида Гад

**Здравствуй, Венеция!:** Музыка Ставрос Ксархакос- Стихи Никос Гадос – исполняет Заннис Марагос

**Застели свой матрас на двоих:** Музыка Микис Теодоракис- Стихи Иаковос Кабанеллис – исполняет Бабис Кулукас



## ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

Ο Μπάμπης Κουλούρας απαγγέλλει την **ΙΘΑΚΗ** του Καβάφη

**Η Αλεξάνδρεια** : Μουσική Ευανθία Ρεμπούτσικα – στίχοι Άρη Δαβαράκη-Χρυσούλα Κεχαγιόγλου

**Είχα φυτέψει μια καρδιά:** Μουσική Μίκης Θεοδωράκης - στίχοι Νίκος Γιάτσος- Ζαννής Μαραγκός

**Γενάρης 1904:** μουσική Θάνος Μικρούτσικος- στίχοι Κων. Καβάφης – Ελπίδα Γαδ

**Η μπαλάντα του Ούρι:** Μουσική Μάνος Χατζιδάκις – στίχοι Νίκος Γιάτσος. Μπάμπης Κουλούρας

**Δεκέμβρης 1903:** Μουσική Σωκράτης Μάλαμας- στίχοι Κων. Καβάφης-Χρυσούλα Κεχαγιόγλου

**Τα παράθυρα:** μουσική Μπάμπης Κουλούρας – στίχοι Κων. Καβάφης – Ελπίδα Γαδ

**Άσπρο περιστέρι:** μουσική Μάνος Χατζιδάκις – στίχοι Νίκος Γιάτσος. Χρυσούλα Κεχαγιόγλου

**Τσάμικος:** μουσική Μάνος Χατζιδάκις- στίχοι Νίκος Γιάτσος- Αντώνης Μαραγκός

**Επέστρεψε:** μουσική Μπάμπης Κουλούρας- ενορχήστρωση Δημ. Οικονομάκης- στίχοι Κων. Καβάφης- Ελπίδα Γαδ

**Μάτια βουρκωμένα:** μουσική Σταύρος Ξαρχάκος – στίχοι Νίκος Γιάτσος- Αντώνης Μαραγκός

**Έλα σε μένα:** μουσική Μάνος Χατζιδάκις- στίχοι Νίκος Γιάτσος – Μπάμπης Κουλούρας

**Νυν και αεί:** μουσική Σταύρος Ξαρχάκος- στίχοι Νίκος Γιάτσος- Χρυσούλα Κεχαγιόγλου

**“ Ελεγείο”** από το ποίημα ΑΜΟΡΓΟΣ του Ν. Γιάτσου – απαγγέλει ο Μπάμπης Κουλούρας

**Γκρίζα:** μουσική Χρήστος Νικολόπουλος- στίχοι Κων. Καβάφης- Ελπίδα Γαδ

**Το δίχτυ:** Μουσική Σταύρος Ξαρχάκος – στίχοι Νίκος Γιάτσος – Χρυσούλα Κεχαγιόγλου

**Για να ‘ρθουν:** μουσική Μπάμπης Κουλούρας- ενορχήστρωση Δημ. Οικονομάκης- στίχοι Κων. Καβάφης – Μπάμπης Κουλούρας

**Δυνάμωσις :** μουσική Δημ. Παπαδημητρίου- στίχοι Κων. Καβάφης- Ελπίδα Γαδ

**Απολείπειν ο Θεός Αντώνιον:** Μουσική Δήμος Μούτσης- στίχοι Κ.Π.Καβάφης – Χρυσούλα Κεχαγιόγλου

**Αν θυμηθείς τ’ όνειρό μου:** Μουσική Μίκης Θεοδωράκης- στίχοι Νίκος Γιάτσος- Μπάμπης Κουλούρας

**Η νύχτα :** μουσική Σταύρος Ξαρχάκος- στίχοι Νίκος Γιάτσος- Χρυσούλα Κεχαγιόγλου

**Κερίά:** μουσική Μπάμπης Κουλούρας- στίχοι Κων. Καβάφης- Μπάμπης Κουλούρας

**Μίλησέ μου :** μουσική Μάνος Χατζιδάκις- στίχοι Νίκος Γιάτσος- Ελπίδα Γαδ

**Γεια σου χαρά σου Βενετιά:** μουσική Σταύρος Ξαρχάκος- στίχοι Νίκος Γιάτσος – Ζαννής Μαραγκός

**Στρώσε το στρώμα σου για δυο:** μουσική Μίκης Θεοδωράκης- στίχοι Ιάκ. Καμπανέλλης – Μπάμπης Κουλούρας

